



Asociación Internacional de

# Ciudades Educadoras

**21**  
Boletín  
informativo  
**2015**

CIUDADES  
EDUCADORAS PARA  
UN MUNDO MEJOR



© Krista Muurinen

## experiencia

### Proyecto Baana, un espacio para el ocio y el deporte en el centro de Helsinki

**Helsinki, con una población de 612.664 habitantes, es la ciudad más grande y la capital de Finlandia. Está situada en el sur, en la costa del Golfo de Finlandia. La ciudad se fundó en la desembocadura del río Vantaa, desplazándose en 1643 a su localización actual.**

En 1894, en la ciudad de Helsinki se construyó una línea de ferrocarril que iba desde las afueras de la ciudad hasta el puerto. Para su construcción se perforó un terreno rocoso, quedando la línea ferroviaria a 7 metros por

debajo del nivel de la ciudad. A medida que la ciudad fue creciendo, esta línea se convirtió en un corredor que atravesaba la ciudad y separaba distintos distritos. Para conectar la ciudad, se construyeron 7 puentes, transitados por vehículos. Aun así, la ciudad quedó dividida tanto a nivel físico como social afectando a la cohesión de la ciudadanía.

En el año 2008, la actividad mercantil del Puerto Oeste finalizó, dejando la línea de ferrocarril libre para otros usos. Este corredor de 1,3 km de largo que atraviesa el centro de la ciudad, ofrecía la posibilidad de disponer de un nuevo espacio urbano, único tanto en términos estructurales como paisajísticos. En este marco, surgió la idea del Proyecto Baana, coordinado por el Departamento Municipal de Urbanismo, que consistió en integrar la línea férrea al conjunto de la ciudad, convirtiéndola en un paseo peatonal y carril bici que, además, se utiliza para la realización de distintos eventos (culturales, deportivos, etc.). Por otra parte, las zonas de la ciudad que habían quedado desconectadas tienen ahora un punto de encuentro y de conexión gracias a este nuevo uso del corredor.

(continúa en la pág. 2)

**El Proyecto Baana ha permitido recuperar una antigua línea de ferrocarril y convertirla en la arteria principal del centro: un espacio seguro para peatones y ciclistas que conecta la ciudad.**

## editorial

2015 es un año de elecciones municipales en Argentina, Colombia, España, Italia, Marruecos, México, Nepal y Uruguay y la Asociación, integrada por gobiernos locales, no es ajena a ello.

Se acaba un mandato para muchos complicado ya que tuvo su punto de partida en plena crisis económica mundial, y se ha caracterizado por la aplicación, en numerosos países, de medidas de austeridad y de contención del gasto público.

Es cierto que se abre un periodo de incertidumbre para muchos de vosotros/as: electos/as y trabajadores/as municipales. Unos confiáis en revalidar la confianza de la ciudadanía, y otros sabéis que el resultado de esta elección marcará vuestro trabajo en los próximos años. Sin embargo, este es también un periodo de oportunidades, tanto para dar a conocer el trabajo realizado como para planificar y trazar los objetivos que se quieren conseguir en el futuro.

Algunas de vuestras ciudades están comprometidas con los principios de la Carta de Ciudades Educadoras desde hace años, otras lo hicisteis en el presente mandato. Para unas y otras la Carta ha guiado numerosas de vuestras políticas y acciones educadoras. Por ello, a unas y a otras os animamos a dar un paso adelante,

(continúa en la pág. 3)

## Proyecto Baana, un espacio para el ocio y el deporte en el centro de Helsinki

El Proyecto Baana nació como una solución temporal, ya que la idea original era convertir este corredor, en un futuro, en un túnel subterráneo que atravesará el centro de la ciudad, por lo que el presupuesto a invertir en la implementación del Proyecto debía ser bajo. El diseño se realizó en distintas etapas y en él estuvieron implicados diferentes departamentos del Ayuntamiento y diversas organizaciones.

En este marco, se abrieron diferentes convocatorias con el objetivo de recoger propuestas. Así, se organizó un concurso entre los estudiantes de arquitectura y de arte y diseño industrial invitándoles a hacer propuestas sobre aspectos artísticos, alumbrado y funcionalidad del espacio. También se organizó un concurso público para escoger el nombre del nuevo espacio, siendo seleccionada la propuesta "Baana" que en finlandés coloquial significa "vía, pista", y dos concursos internacionales con el fin de elegir los trabajos artísticos que se incluirían en el corredor.

Los trabajos de acondicionamiento se iniciaron en 2009 y finalizaron en 2012 y su diseño ha sabido mantener su carácter originario, en



combinación con elementos modernos. Además del carril bici y la zona peatonal, el nuevo espacio incluye una cancha de baloncesto, mesas de ping-pong, pista de petanca, área de picnic, bancos para descansar, etc. A su vez, debajo de los puentes del corredor se realizan exposiciones artísticas.

La ciudadanía ha manifestado su satisfacción por el Proyecto, ya que ahora dispone de un nuevo lugar exclusivo en la ciudad donde poder relajarse, pasear o montar en bicicleta, libre de actividad comercial. Miles de personas usan este espacio público cada día y el número de usuarios va en aumento. Además, el éxito de la iniciativa llevó a lanzar en 2012 un proyecto

integral para ampliar la Red Baana, que consiste en enlazar nuevas vías de carril bici con las ya existentes.

En 2012, el Proyecto Baana fue premiado por la Asociación de Urbanismo y por el Departamento Municipal de Cultura por su diseño y por ser el resultado de la cooperación entre distintos departamentos municipales. Asimismo, recibió una mención de honor como evento cultural del año y, en 2014, obtuvo una mención especial en el marco del Premio Europeo del Espacio Público Urbano.

Más información de la experiencia en la página [www.edcities.org](http://www.edcities.org)

**presenta:** Ayuntamiento de Helsinki  
Departamento de Urbanismo

**contacto:** Sra. Kirsi Rantama, Arquitecta  
**e-mail:** [kirsi.rantama@hel.fi](mailto:kirsi.rantama@hel.fi)

## redes de ciudades

★ **Toluca, sede del III Encuentro de Ciudades Educadoras de México, América Central y Caribe**



Más de 160 representantes de gobiernos locales y de entidades de la sociedad civil se reunieron en Toluca (México) con motivo del III Encuentro de Ciudades Educadoras de México, América Central y Caribe los días 23 y 24 de abril. El tema fue "La Educación en la Ciudad; Un proyecto común para transformar el espacio urbano en un espacio educador".

★ **Morelia elegida para la Presidencia de la REMCE**



La Asamblea General de la Red Mexicana reunida en Toluca, eligió Morelia como nueva ciudad coordinadora para el periodo 2015–2017. Le acompañan en la Mesa Directiva Guadalajara y Toluca.

★ **La RECE realiza el balance del periodo 2013–15**

La Comisión de Seguimiento de la RECE se reunió en Rivas Vaciamadrid (España) para avaluar el trabajo y la evolución de las 4 redes temáticas; dar cuenta de la difusión del Manifiesto sobre la Ley de Racionalización y Sostenibilidad de la Administración Local; y

acordar las actuaciones a desarrollar tras las elecciones municipales de mayo 2015.

★ **La Red Portuguesa renueva su Comisión de Coordinación**



En el Encuentro de la Red Portuguesa celebrado en Miranda do Corvo el pasado 6 de marzo se procedió a la renovación de la Comisión de Coordinación de la red. La nueva Comisión para el periodo 2015–2016 está compuesta por Almada, Braga, Évora, Lisboa, Odemira, Paredes y Torres Vedras. Igualmente, se aprobó la fecha definitiva del VI Congreso Nacional –que tendrá lugar en Almada el 12, 13 y 14 de noviembre de 2015– y se creó un grupo de trabajo sobre la municipalización de la educación.

# entrevista

## Sr. Dieter Reiter

### Alcalde de Múnich, Alemania

# editorial

#### Múnich es...

Una ciudad sostenible que ofrece un entorno de vida saludable y familiar, una ciudad económicamente próspera que crea y asegura puestos de trabajo y que apuesta por la solidaridad y la inclusión social. Es una ciudad hermosa, con una vida cultural rica, orgullosa de su diversidad y comprometida con la educación.

#### ¿Cuáles son los principales retos de Múnich?

Durante los próximos 15 años se prevé que más de 300.000 personas se desplacen a esta región. El continuo crecimiento de la población hará necesaria la expansión hacia las áreas colindantes. Cada vez será más difícil ofrecer viviendas asequibles y muy pronto se necesitarán más plazas de guardería y escuelas de calidad con profesionales altamente cualificados que puedan dar respuesta a un enfoque educativo inclusivo. El aumento del tráfico privado exigirá también nuevos conceptos de movilidad sostenible.

#### ¿Cuáles son las medidas municipales más relevantes en desarrollo sostenible?

El Ayuntamiento de Múnich controla prácticamente la totalidad de la infraestructura de servicios públicos a través de empresas de titularidad municipal, como Stadtwerke Munich (SWM), que gestionan los suministros de electricidad, gas, calefacción, agua y saneamiento, así como parte de la red de telecomunicaciones y la mayoría del transporte público local.

La estrategia municipal hacia un desarrollo sostenible se centra en la eficiencia y la renovación. Nuestro objetivo es llegar a producir en el año 2025 suficiente electricidad verde para satisfacer la demanda de toda la ciudad.

A través del Programa de Ahorro Energético, el Ayuntamiento destina cada año 14 millones de euros a renovar las viviendas, tanto públicas como privadas, con equipamientos por encima de los estándares de calidad preceptivos. El centro municipal Bauzentrum proporciona asesoramiento técnico en materia de ahorro energético y energías renovables.

En cuanto a movilidad, continuamos mejorando los sistemas de transporte público. A la vez, se está implantando un sistema público de uso compartido de coches y bicicletas, al que seguirán programas piloto con vehículos eléctricos. Asimismo, desde octubre del 2012, todos los vehículos reciben una etiqueta adhesiva -roja, verde o amarilla- según su nivel de emisiones y solo aquéllos con etiqueta verde están



autorizados a circular por el centro de la ciudad. Esta iniciativa ha tenido muy buena aceptación.

#### ¿Podría explicarnos algunas iniciativas destinadas a facilitar el acceso al mercado laboral?

El Ayuntamiento gestiona más de 80 centros de formación profesional con un enfoque estructural a largo plazo que ha demostrado ser muy eficiente, ya que Múnich tiene uno de los índices de desempleo juvenil más bajos de Europa.

Actualmente, destinamos aproximadamente unos 30 millones de euros al año a más de 110 proyectos y programas con el objetivo de mejorar las oportunidades de acceso al mercado laboral de las personas más desfavorecidas.

Otra iniciativa es el proyecto AMIGA ("Active Migrants in the Local Labour Market"). Se trata de un programa de cooperación europeo que pretende facilitar la incorporación (o reincorporación) de los inmigrantes cualificados al mercado de trabajo y que encuentren un empleo acorde con su nivel de capacitación.

#### ¿Cómo promueven la convivencia armoniosa entre diferentes culturas?

Múnich es sinónimo de diversidad. Más del 50% de los niños y jóvenes tienen raíces inmigrantes.

Sabemos, desde hace mucho tiempo, que los enfoques pedagógicos deben comenzar a aplicarse lo más tempranamente posible y que las instituciones educativas, de todos los niveles, desempeñan un rol muy importante en este aspecto. El Instituto Pedagógico dedica especial atención a temas como la interculturalidad, la diversidad, o la lucha contra la discriminación. Las escuelas reciben asesoramiento específico y apoyo conceptual,

explicitando en los nuevos planes de acción municipal, el compromiso de trabajar para que vuestras ciudades sean cada día más educadoras.

Gobernar las ciudades implica, en primer lugar, estar atentos a las expectativas y a las necesidades de la ciudadanía para poder hacer frente a los nuevos retos de nuestro siglo. Este es, sin duda, un proceso de aprendizaje que permite transformar el compromiso con la Carta en resultados concretos.

Avanzar hacia la Ciudad Educadora no se consigue en solitario y cuando este compromiso es compartido, emergen sinergias que permiten tejer una red de cooperación en la ciudad. Por ello, os animamos a generar complicidades para lograr que el mayor número posible de personas dentro y fuera del ayuntamiento devengan nuevos promotores de la Ciudad Educadora, para que así el compromiso perdure y puedan alcanzarse transformaciones extraordinarias sostenibles en el tiempo.

#### Secretariado de la AICE

c/ Avinyó 15, 4ª planta  
08002 Barcelona  
Tel. + 34 93 342 77 20  
Fax. +34 93 342 77 29  
E-mail: bidce@bcn.cat

así como formación específica sobre tolerancia, comunicación intercultural, situaciones comunes de racismo, plurilingüismo, participación parental, etc.

Los centros infantiles y las escuelas acogen una gran riqueza lingüística y una gran diversidad cultural, la cual ha dejado de considerarse un problema para entenderse como un privilegio para todas las partes implicadas.

El Instituto Pedagógico también coordina un proyecto estudiantil que lleva por título "Escuela sin Racismo - Escuela Valiente" que consiste en una red de escuelas que actúan contra la discriminación, el racismo y la violencia.

#### ¿Qué aporta a su ciudad ser parte de la AICE?

Formar parte de la AICE nos permite colaborar con ciudades de todo el mundo e intercambiar experiencias sobre determinados retos que compartimos. Por otra parte, la concepción amplia de la educación, como queda expresada en la Carta de Ciudades Educadoras, ofrece nuevas oportunidades de colaboración, tanto en el ámbito internacional como en el local.

Más información en [www.edcities.org](http://www.edcities.org)

# experiencia

## Morelia promueve la Cultura de la Paz

**Morelia, capital de Michoacán, es la ciudad más poblada y extensa del estado. Cuenta con una población de más de 729.000 habitantes, de los cuales el 57,5% tiene entre 15 y 29 años de edad. En 1991, su centro histórico fue declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO.**

Este proyecto, impulsado en el marco del Programa Nacional de Prevención de la Violencia y la Delincuencia, siembra semillas de nuevas actitudes, esperanzas y ejemplos de integración que tienen por objetivo que los jóvenes adopten y repliquen comportamientos de respeto que se verán reflejados en la mejora de la dinámica escolar, familiar y social, así como en la revaloración y reapropiación de los espacios públicos en el entorno de sus escuelas y colonias.

El proyecto identifica 40 acciones en torno a los valores y principios de la Carta de la Tierra para promover la Cultura de la Paz, las cuales son la base para la realización de talleres de sensibilización y la ejecución de acciones de rescate de espacios públicos con alumnos de educación secundaria de 13 a 17 años. Se determinó trabajar con este grupo de edad por diversas razones, entre ellas porque son referentes para los más pequeños y por encontrarse en una etapa de desarrollo



personal en la que son más susceptibles de ser involucrados en acciones violentas en sus colonias o barrios.

La metodología empleada en el proyecto se basa en una intervención socioeducativa de acompañamiento. El proyecto consta de seis etapas y en ellas han participado 14 escuelas de educación secundaria públicas ubicadas en colonias populares, durante los cursos escolares 2013-2014 y 2014-2015.

En la primera etapa se realizó un diagnóstico en el que se recopilieron las preocupaciones, los sueños y esperanzas para una convivencia sana de adolescentes, familias, profesorado y directivos de las escuelas. Posteriormente, un campamento desarrollado en el Rancho Ecológico La Planta permitió a jóvenes,

**“Promoviendo la Cultura de la Paz a través de la Carta de la Tierra” surge con la intención de fomentar relaciones más sanas de convivencia entre las personas y de respeto del medio ambiente.**

profesorado y familias participar en actividades de sensibilización en relación al respeto al prójimo y al entorno. En la tercera etapa los jóvenes realizaron diversas acciones comunitarias propuestas por ellos mismos: reforestación, jornadas de limpieza en espacios públicos de su entorno, murales colectivos con referencia a los valores y principios de la Carta de la Tierra, etc. Seguidamente, se organizó un evento masivo que permitió a los más de 2.500 participantes del proyecto conocerse y compartir vivencias. La quinta etapa fue un concurso llamado PlantArte que consistió en la redacción de historias por la paz por parte de los jóvenes. Finalmente, se constituyó un grupo de jóvenes líderes a los que se formó y sensibilizó a través de diversos talleres para llevar a cabo actividades de integración vecinal, revaloración y recuperación de espacios públicos en sus calles o colonias.

Gracias a este proyecto se constata que las muestras de violencia y agresión entre jóvenes han disminuido y que ha incrementado la presencia de liderazgo positivo entre este colectivo. Es de destacar que el grupo de líderes conformado sigue realizando acciones en beneficio social de sus colonias y a favor de una cultura de paz.

**presenta: H. Ayuntamiento de Morelia  
Dirección de Asuntos Internacionales**

**contacto: Sra. Erika Guerrero Pardo,  
Directora de Morelia ciudad educadora  
e-mail: [morelaciudadeducadora@gmail.com](mailto:morelaciudadeducadora@gmail.com)**

## sabes que...

- ★ Braga acogerá el 3 de julio un nuevo Encuentro de la Red Portuguesa.
- ★ El VII encuentro regional de la Red Asia-Pacífico tendrá lugar en Gumi (República de Corea) el 3 de noviembre.
- ★ La exposición Latinoamericana de Ciudades Educadoras ha iniciado su itinerancia. Las primeras ciudades en recibir la muestra han sido Totoras y Rosario.



- ★ El XIV Congreso Internacional de Ciudades Educadoras fue presentado a la sociedad civil y los medios de comunicación de Rosario el pasado 26 de abril.
- ★ El portugués será lengua oficial del XIV Congreso Internacional de Ciudades Educadoras. Consulta la información del Congreso en portugués en [congresoaiice2016.gov.ar/site/?lang=pt](http://congresoaiice2016.gov.ar/site/?lang=pt)
- ★ La ciudad de Turín acogerá la tercera edición del Foro Mundial de Desarrollo Económico Local del 15 al 18 de octubre de 2015.
- ★ Se han abierto al público los restos arqueológicos de una domus romana del siglo I situada en el subsuelo del edificio de la sede de la AICE.



- ★ La Delegación para América Latina ha participado en el Encuentro anual de CIDEU que se celebró del 25 al 27 de febrero de 2015 bajo el lema del “Urbanismo Inclusivo”; en la reunión anual de Metropolis “Vivir la Ciudad”, celebrada en Buenos Aires y en el IV Foro Latinoamericano de Desarrollo sostenible que tuvo lugar en Rosario.